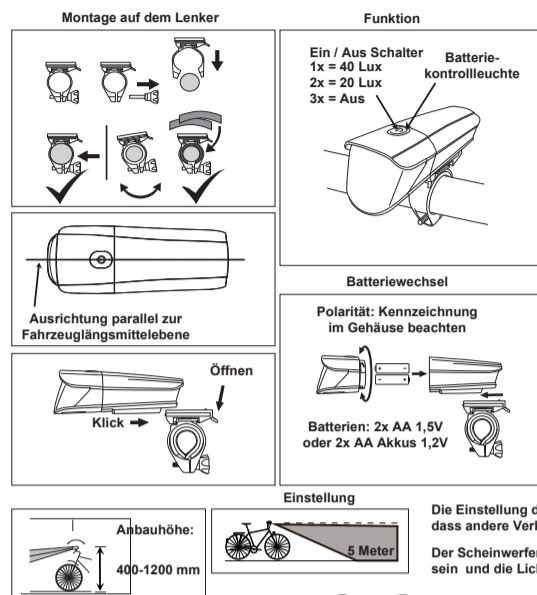
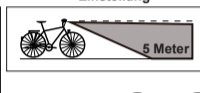
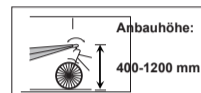


**DE****Gebrauchsanweisung Batterie-Fahrradscheinwerfer Stellar**

**High-Power LED**  
mit Lenkerhalter zur werkzeuffreien Montage

- 2 umschaltbare Lichtmodi: 40 / 20 Lux
- 2 x AA Batterien 1,5V oder 2 x AA Akkus 1,2V
- Bei Aufleuchten der Batteriekontrollleuchte (rot) müssen die Batterien umgehend ausgetauscht bzw. bei Verwendung von Akkus, die Akkus umgehend aufgeladen werden.
- Vor jeder Fahrt vergewissern, dass die Batterien bzw. Akkus nicht leer sind!
- StVZO geprüft und in Deutschland für den Straßenverkehr zugelassen

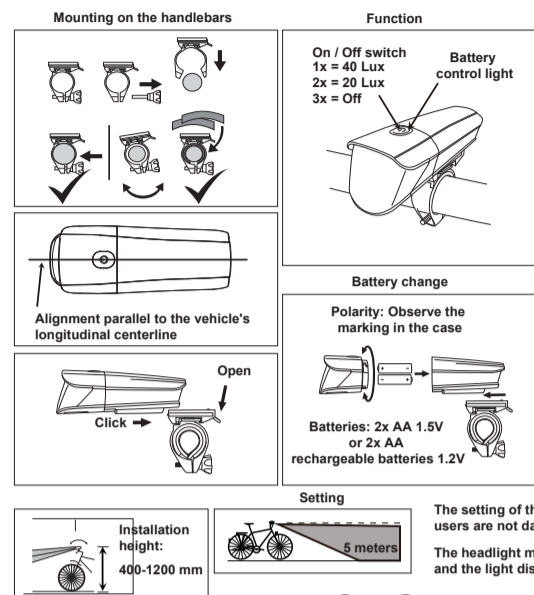


Die Einstellung des Scheinwerfers muss so erfolgen, dass andere Verkehrsteilnehmer nicht geblendet werden.  
Der Scheinwerfer muss fest mit dem Fahrrad verbunden sein und die Lichtverteilung darf nicht verdeckt sein.



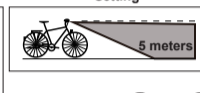
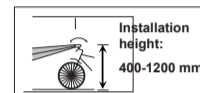
**ENTSORGUNG DES GERÄTES**  
Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf diesem Produkt bedeutet, dass dieses Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikgeräten, die nicht in den selektiven Sortierprozess einbezogen werden, sind aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Stoffe potenziell gefährlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Bitte entsorgen Sie sie verantwortungsbewusst bei einer zugelassenen Abfall- oder Recyclinganlage.

**ADDVIEW** Greina Electronics GmbH / Haynauer Straße 65/67 12249 Berlin / Germany  
www.addview.com

**EN****User Manual Battery Bike Headlight Stellar**

**High-Power LED**  
With handlebar holder for tool-free assembly

- 2 switchable light modes: 40 / 20 Lux
- 2 x AA batteries 1.5V or 2 x AA rechargeable batteries 1.2V
- When the battery control light (red) comes on, the batteries must be replaced immediately or, if using rechargeable batteries, the batteries must be recharged immediately.
- Before each ride, make sure that the batteries or rechargeable batteries are not empty!
- StVZO tested and approved for road traffic in Germany

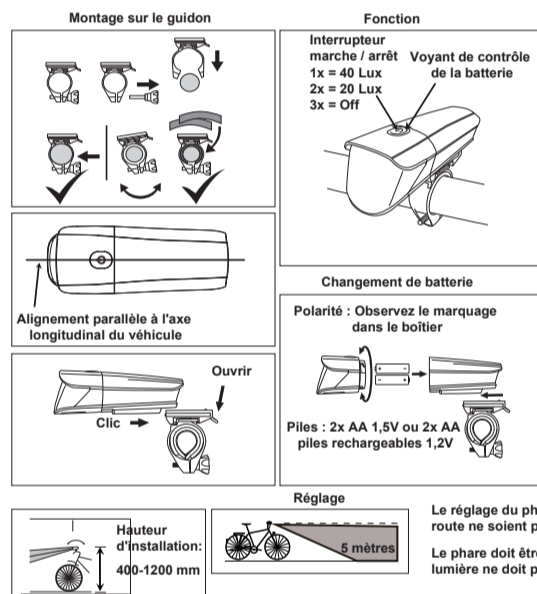


The setting of the headlight must be such that other road users are not dazzled.  
The headlight must be firmly attached to the bicycle and the light distribution must not be obscured.



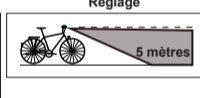
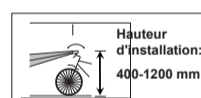
**ENVIRONMENTAL INFORMATION**  
The crossed out wheeled bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

**ADDVIEW** Greina Electronics GmbH / Haynauer Straße 65/67 12249 Berlin / Germany  
www.addview.com

**FR****Mode d'emploi Phare de vélo à batterie Stellar**

**LED haute puissance**  
Avec support de guidon pour montage sans outil

- 2 modes d'éclairage commutables : 40 / 20 Lux
- 2 x piles AA 1,5V ou 2 x piles rechargeables AA 1,2V
- Lorsque le voyant de contrôle de la batterie (rouge) s'allume, les piles doivent être remplacées immédiatement ou, si l'on utilise des piles rechargeables, celles-ci doivent être rechargées immédiatement.
- Avant chaque trajet, assurez-vous que les piles ou les piles rechargeables ne sont pas vides!
- Testé et approuvé par le StVZO pour la circulation routière en Allemagne

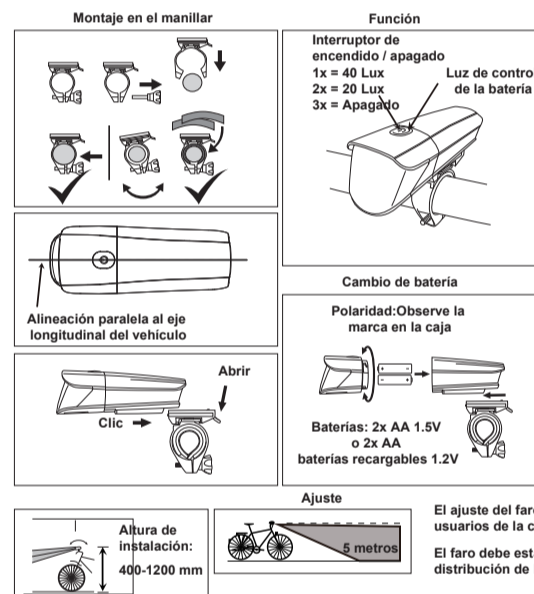


Le réglage du phare doit être tel que les autres usagers de la route ne soient pas éblouis.  
Le phare doit être solidement fixé au vélo et la distribution de la lumière ne doit pas être cachée.



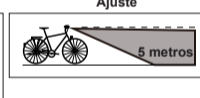
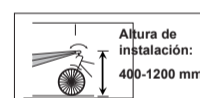
**INFORMATIONS RELATIVES À L'ENVIRONNEMENT**  
Le symbole de la poubelle barrée signifie que ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers usuels. Les équipements électroniques et électriques non compris dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez les éliminer de manière responsable dans des centres approuvés de traitement ou recyclage des déchets.

**ADDVIEW** Greina Electronics GmbH / Haynauer Straße 65/67 12249 Berlin / Germany  
www.addview.com

**ES****Manual de usuario Faro de bicicleta con batería Stellar**

**LED de alta potencia**  
Con soporte de manillar para montaje sin herramientas

- 2 modos de luz conmutables: 40 / 20 Lux
- 2 x baterías AA 1.5V o 2 x baterías recargables AA 1.2V
- Cuando se enciende la luz de control de la batería (roja), las baterías deben ser reemplazadas inmediatamente o, si se utilizan baterías recargables, las baterías deben ser recargadas inmediatamente.
- ¡Antes de cada viaje, asegúrate de que las baterías o las baterías recargables no estén vacías!
- Probado y aprobado por el StVZO para el tráfico en carretera en Alemania

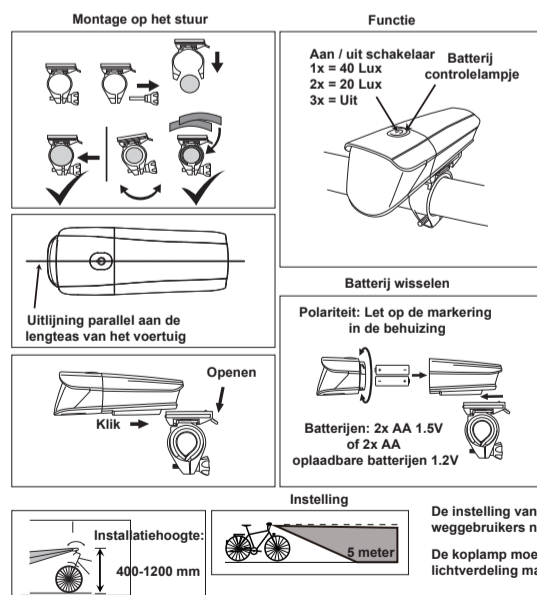


El ajuste del faro debe ser tal que no deslumbré a otros usuarios de la carretera.  
El faro debe estar firmemente unido a la bicicleta y la distribución de la luz no debe estar obstruida.



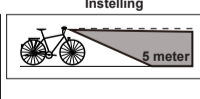
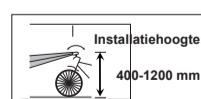
**INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL**  
El símbolo del contenedor de basura tachado significa que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos normales. Los aparatos electrónicos y eléctricos no incluidos en el proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, deséchelos de forma responsable en una instalación de residuos o de reciclaje autorizada.

**ADDVIEW** Greina Electronics GmbH / Haynauer Straße 65/67 12249 Berlin / Germany  
www.addview.com

**NL****Gebruikershandleiding Batterij Fiets Koplamp Stellar**

**High-Power LED**  
Met stuurhouder voor montage zonder gereedschap

- 2 schakelbare lichtstanden: 40 / 20 Lux
- 2 x AA batterijen 1.5V of 2 x AA oplaadbare batterijen 1.2V
- Als het batterijcontrolelampje (rood) brandt, moeten de batterijen onmiddellijk worden vervangen of, als er oplaadbare batterijen worden gebruikt, moeten de batterijen onmiddellijk worden opgeladen.
- Controleer voor elke rit of de batterijen of oplaadbare batterijen niet leeg zijn!
- StVZO getest en goedgekeurd voor het wegverkeer in Duitsland

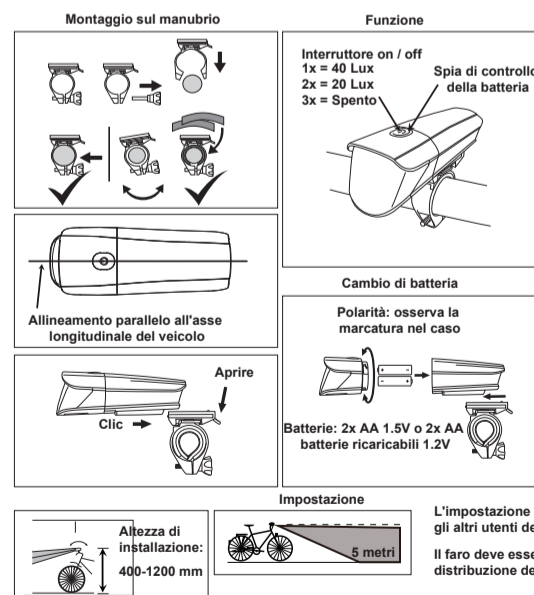


De instelling van de koplamp moet zo zijn dat andere weggebruikers niet worden verblind.  
De koplamp moet stevig aan de fiets bevestigd zijn en de lichtverdeling mag niet worden afgedekt.



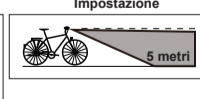
**MILIEU-INFORMATIE**  
Het symbool van de doorgestreepte vuilniscontainer betekent dat dit product niet met het gewone huishoudelijk afval kan worden weggegooid. Elektronische en elektrische apparatuur die niet is opgenomen in het selectieve afvalsorteringsproces is potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen. Voer deze op verantwoorde wijze af bij een erkend afvalverwerkings- of recyclingbedrijf.

**ADDVIEW** Greina Electronics GmbH / Haynauer Straße 65/67 12249 Berlin / Germany  
www.addview.com

**IT****Manuale dell'utente Faro per bicicletta a batteria Stellar**

**LED ad alta potenza**  
Con supporto per manubrio per un montaggio senza attrezzi

- 2 modalità di luce commutabili: 40 / 20 Lux
- 2 x batterie AA 1.5V o 2 x batterie ricaricabili AA 1.2V
- Quando si accende la spia di controllo della batteria (rossa), le batterie devono essere sostituite immediatamente o, se si utilizzano batterie ricaricabili, le batterie devono essere ricaricate immediatamente.
- Prima di ogni viaggio, assicurarsi che le batterie o le batterie ricaricabili non siano vuote!
- Testato e approvato da StVZO per il traffico stradale in Germania



L'impostazione del faro deve essere tale da non abbagliare gli altri utenti della strada.  
Il faro deve essere saldamente collegato alla bicicletta e la distribuzione della luce non deve essere oscurata.



**INFORMAZIONI AMBIENTALI**  
Il simbolo del cassonetto barrato (spuntato) sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di smaltimento sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata.

**ADDVIEW** Greina Electronics GmbH / Haynauer Straße 65/67 12249 Berlin / Germany  
www.addview.com

**280\*300mm**

**DE** **Gebrauchsanweisung Batterie-Rücklicht Stellar**

**Montage an der Sattelstütze**

Ausrichtung parallel zur Fahrzeuglängsmittellebene

Ausrichtung parallel zur Fahrbahn

Sattelstütze  
Max Höhe 1200mm  
Fahrbahn  
Min. Höhe 250mm

Ziehen Drücken

**Batteriewechsel**

2x Micro AAA - 1,5 bzw. 1,2V  
Kennzeichnung auf dem Gehäuse beachten

Klick

**Funktionen**

Batterie-Indikator

Ein / Aus Schalter

**High-Power LED "SMD"**

- 2x AAA Batterien 1,5V (oder 2x AAA Akkus 1,2V)
- Bei Aufleuchten des Batterie-Indikators (grün) Batterien umgehend austauschen bzw. bei Verwendung von Akkus, die Akkus umgehend aufladen
- Vor Fahrtantritt vergewissern, dass die Batterien bzw. Akkus nicht leer sind.
- StVZO geprüft und in Deutschland für den Straßenverkehr zugelassen.
- Das Rücklicht muss fest mit dem Fahrrad verbunden sein und die Lichtverteilung darf nicht verdeckt sein.
- inkl. Universalhalterung für Sattelstützen  $\Phi$  25,4 - 31,8 mm

**ENTSORGUNG DES GERÄTES**  
Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf diesem Produkt bedeutet, dass dieses Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikgeräten, die nicht in den selektiven Sortierprozess einbezogen werden, sind aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Stoffe potenziell gefährlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Bitte entsorgen Sie sie verantwortungsbewusst bei einer zugelassenen Abfall- oder Recyclinganlage.

ADDVIEW Grena Electronics GmbH / Haynauer Straße 65/67 12249 Berlin / Germany  
www.addview.com

**EN** **Instructions Battery taillight Stellar**

**Assembly on the seat post**

Alignment parallel to the longitudinal center plane of the vehicle

Alignment parallel to the roadway

Seat post  
Max height 1200mm  
Roadway  
Min. height 250mm

Pull Push

**Battery change**

2x Micro AAA - 1.5 or 1.2V  
Pay attention to the marking on the housing

Click

**Functions**

Battery indicator

On / Off switch

**High-Power LED "SMD"**

- 2x AAA batteries 1.5V (or 2x AAA rechargeable batteries 1.2V)
- Replace batteries immediately when the battery indicator (green) lights up or charge the rechargeable batteries immediately when using them
- Make sure that the batteries or rechargeable batteries are not empty before starting the journey.
- StVZO approved and approved for road traffic in Germany.
- The taillight must be securely attached to the bike and the light distribution must not be covered.
- incl. universal holder for seat posts  $\Phi$  25.4 - 31.8 mm

**ENVIRONMENTAL INFORMATION**  
The crossed out wheeled bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

ADDVIEW Grena Electronics GmbH / Haynauer Straße 65/67 12249 Berlin / Germany  
www.addview.com

**FR** **Instructions Feu arrière de batterie Stellar**

**Assemblage sur la tige de selle**

Alignement parallèle au plan central longitudinal du véhicule

Alignement parallèle à la chaussée

Tige de selle  
Hauteur max 1200mm  
Hauteur min. 250mm  
Chaussée

Tirer Pousser

**Changement de batterie**

2x Micro AAA - 1,5 ou 1,2V  
Respecter le marquage sur le boîtier

Clic

**Fonctions**

Indicateur de batterie

Interrupteur On / Off

**LED haute puissance "SMD"**

- 2x piles AAA 1,5V (ou 2x batteries rechargeables AAA 1,2V)
- Remplacer immédiatement les piles lorsque l'indicateur de batterie (vert) s'allume ou charger immédiatement les batteries rechargeables lorsqu'elles sont utilisées
- Assurez-vous que les piles ou batteries rechargeables ne sont pas vides avant de commencer le trajet.
- Approuvé par la StVZO et autorisé pour la circulation routière en Allemagne.
- Le feu arrière doit être solidement fixé au vélo et la distribution de la lumière ne doit pas être couverte.
- incl. support universel pour tiges de selle  $\Phi$  25,4 - 31,8 mm

**INFORMATIONS RELATIVES À L'ENVIRONNEMENT**  
Le symbole de la poubelle barrée signifie que ce produit ne peut pas être déposé avec les déchets ménagers usuels. Les équipements électroniques et électriques non compris dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez les éliminer de manière responsable dans des centres approuvés de traitement ou recyclage des déchets.

ADDVIEW Grena Electronics GmbH / Haynauer Straße 65/67 12249 Berlin / Germany  
www.addview.com

**ES** **Instrucciones Luz trasera de la batería Stellar**

**Montaje en la tija del sillín**

Alineación paralela al plano central longitudinal del vehículo

Alineación paralela a la calzada

Tija del sillín  
Altura máxima 1200mm  
Altura min. 250mm  
Calzada

Tirar Empujar

**Cambio de batería**

2x Micro AAA - 1,5 o 1,2V  
Prestar atención a la marcación en la carcasa

Clic

**Funciones**

Indicador de batería

Interruptor de encendido apagado

**LED de alta potencia "SMD"**

- 2x pilas AAA 1.5V (o 2x baterías recargables AAA 1.2V)
- Cambie las baterías inmediatamente cuando se encienda el indicador de batería (verde) o cargue las baterías recargables inmediatamente cuando las use
- Asegúrese de que las baterías o las baterías recargables no estén vacías antes de comenzar el viaje.
- Aprobado por la StVZO y autorizado para el tráfico rodado en Alemania.
- La luz trasera debe estar firmemente unida a la bicicleta y la distribución de la luz no debe estar cubierta.
- incl. soporte universal para tijas de sillín  $\Phi$  25,4 - 31,8 mm

**INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL**  
El símbolo de contenedor de basura tachado significa que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos normales. Los aparatos electrónicos y eléctricos no incluidos en el proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, deséchelos de forma responsable en una instalación de residuos o de reciclaje autorizada.

ADDVIEW Grena Electronics GmbH / Haynauer Straße 65/67 12249 Berlin / Germany  
www.addview.com

**NL** **Instructies Batterij achterlicht Stellar**

**Montage op de zadelpen**

Uitlijning parallel aan het longitudinale middenvlak van het voertuig

Uitlijning parallel aan de rijbaan

Zadelpen  
Max hoogte 1200mm  
Rijbaan  
Min. hoogte 250mm

Trekken Drukken

**Batterij vervangen**

2x Micro AAA - 1,5 of 1,2V  
Let op de marking op de behuizing

Klik

**Functies**

Batterij-indicator

Aan / Uit schakelaar

**High-Power LED "SMD"**

- 2x AAA batterijen 1,5V (of 2x AAA oplaadbare batterijen 1,2V)
- Vervang de batterijen onmiddellijk als de batterij-indicator (groen) oplicht of laad de oplaadbare batterijen onmiddellijk op bij gebruik
- Zorg ervoor dat de batterijen of oplaadbare batterijen niet leeg zijn voordat u aan de reis begint.
- Goedgekeurd volgens de StVZO en toegelaten voor het wegverkeer in Duitsland.
- Het achterlicht moet stevig aan de fiets bevestigd zijn en de lichtverdeling mag niet worden afgedekt.
- incl. universele houder voor zadelpennen  $\Phi$  25,4 - 31,8 mm

**MILIEU-INFORMATIE**  
Het symbool van de doorgestreepte vuilniscontainer betekent dat dit product niet met het gewone huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Elektronische en elektrische apparatuur die niet is opgenomen in het selectieve afvalsorteringsproces is potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen. Voer deze op verantwoorde wijze af bij een erkend afvalwerkings- of recyclingbedrijf.

ADDVIEW Grena Electronics GmbH / Haynauer Straße 65/67 12249 Berlin / Germany  
www.addview.com

**IT** **Istruzioni Luce posteriore della batteria Stellar**

**Montaggio sul canotto del sellino**

Allineamento parallelo al piano centrale longitudinale del veicolo

Allineamento parallelo alla carreggiata

Canotto del sellino  
Altezza max 1200mm  
Altezza min. 250mm  
Carreggiata

Tirare Spingere

**Cambio di batteria**

2x Micro AAA - 1,5 o 1,2V  
Prestare attenzione alla marcatura sulla custodia

Clic

**Funzioni**

Indicatore della batteria

Interruttore On / Off

**LED ad alta potenza "SMD"**

- 2x batterie AAA 1,5V (o 2x batterie ricaricabili AAA 1,2V)
- Sostituire immediatamente le batterie quando si accende l'indicatore della batteria (verde) o ricaricare immediatamente le batterie ricaricabili quando si utilizzano
- Assicurarsi che le batterie o le batterie ricaricabili non siano vuote prima di iniziare il viaggio.
- Approvato dalla StVZO e approvato per il traffico stradale in Germania.
- Il fanale posteriore deve essere fissato saldamente alla bici e la distribuzione della luce non deve essere coperta.
- incl. supporto universale per canotti di sella  $\Phi$  25,4 - 31,8 mm

**INFORMAZIONI AMBIENTALI**  
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di smaltimento sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata.

ADDVIEW Grena Electronics GmbH / Haynauer Straße 65/67 12249 Berlin / Germany  
www.addview.com

280\*300mm